

VERENIGDE KAMERS

BESLISSING

De Kamer van Volksvertegenwoordigers
en
de Senaat,

In verenigde vergadering bijeengesloten op 5 april 1990 in uitvoering van het besluit van 4 april 1990 van de in Raad verenigde Ministers,

Na er over beraadspraak te hebben overeenkomstig de wet van 9 juli 1945, strekkende tot het voorzien in de uitvoering van artikel 82 van de Grondwet,

Stellen vast :

De onmogelijkheid tot regeren van Zijne Majestet Koning Boudewijn, vastgelegd bij besluit van de in Raad verenigde Ministers d.d. 3 april jl. heeft een einde genomen.

Brussel, in het Paleis der Natie, op 5 april 1990.

De Voorzitters,
F. Swaelen.
C.-F. Nothomb.

De Secretarissen,
N. Maes.
Y. Harmegnies.

CHAMBRES REUNIES

DECISION

La Chambre des Représentants,
et
le Sénat,

réunis en une seule assemblée le 5 avril 1990 en exécution de l'arrêté du 4 avril 1990 des Ministres réunis en Conseil,

Après en avoir délibéré conformément à la loi du 19 juillet 1945 tendant à pourvoir à l'exécution de l'article 82 de la Constitution,

Constatent :

L'impossibilité de régner de Sa Majesté le Roi Baudouin, constatée par arrêté des Ministres réunis en Conseil du 3 avril dernier, a pris fin.

Bruxelles, au Palais de la Nation, le 5 avril 1990.

Les Présidents,
F. Swaelen.
C.-F. Nothomb.

Les Secrétaires,
N. Maes.
Y. Harmegnies.

WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

J 90 — 885

MAART 1990. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 november 1989, gesloten in het Paritaire Subcomité voor de tandprothese, tot toekenning van een eindejaarstoelage (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritaire Subcomité voor de tandprothese;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als ijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 20 november 1989, gesloten in het Paritaire Subcomité voor de tandprothese, tot toekenning van een eindejaarstoelage.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F 90 — 885

MARS 1990. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 20 novembre 1989, conclue au sein de la Sous-Commission paritaire de la prothèse dentaire, octroyant une allocation de fin d'année (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire de la prothèse dentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 20 novembre 1989, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire de la prothèse dentaire, octroyant une allocation de fin d'année.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad :
Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

(1) Référence au Moniteur belge :
Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.